

scooty



电动滑板车 Scooty City Gran

首次使用前请仔细阅读本手册。

原始说明

首次使用前请仔细阅读本用户手册
感谢您购买本产品。

目录

1. 安全注意事项	04
2. 技术内容与数据	08
3. 使用方法	09
4. 保养和清洁	14
5. 常见问题解答、保修和合规性	16
6. 错误代码	18

使用本产品之前, 请仔细阅读使用说明。它们能够帮助您正确理解、使用以及保养本产品, 并了解其性能和功能。

请妥善保管本手册以供后期参考之用。如果您转让该产品, 请连同本手册一同转让。

1. 安全注意事项

1. 该设备适用于青少年和成人的个人出行。

12岁以下的儿童禁止使用、清洗、保养该产品,或对该产品进行任何处理。该设备也可供12岁或12岁以上的儿童以及有身体、感知或智力缺陷的人员或无相关经验或知识的人员使用,但需要予以正确监督或者需要向其说明设备安全使用的相关知识以及相关风险。儿童不得将该设备作为玩具。儿童不得在无监督的情况下进行用户清洁和保养。父母有责任且绝不能让儿童在无监督的情况下独自使用该设备。产品应放置在儿童接触不到的地方。


不得搭载他人,尤其不得搭载一名或多名儿童以及物品。超过重量限制可能会造成人身伤害和设备损坏。用户体重并不意味着其身高适合控制设备。

2. 这是一台个人出行设备,因此,它不能用于竞赛和极限运动,并且决不能在滑板场中使用。您不能用它上下楼梯、跳跃、跨越障碍、做危险动作。该设备既不是玩具也不是健身器械。

该产品不适用于职业或商业用途,例如:租赁、车队、职业出行等。

3. 该设备应在平坦、干净、干燥且无砂砾和油脂的表面上小心使用,因为它需要借助轮胎和地面之间的摩擦力来前进。避开可能引起事故的障碍物、孔洞、凸地以及下水道格栅。减速带区域应减速。

应与其他用户保持距离并遵守道路安全规定。您可能会承受其他用户行为所造成的风险。应该以合适的速度提前避开障碍物和车辆。制动距离由车速决定,请注意在潮湿天气和/或人行道上的制动距离。避免突然动作和刹车;即使在光滑平坦的表面上设备也可能会打滑、失去平衡、甚至跌倒。请时刻保持警惕,避免撞到没有留意到您的行人。警告!切勿在法律规定范围以外的地方使用本产品。

 **4. 注意!**本产品用于室外。您有责任了解并遵守使用地关于公共或私人道路的相关现行规定。

5. 在学习骑行设备期间, 应选一处开阔平坦地带且无过多人员在您周围, 同时需佩戴防护头盔。

当您使用该设备出行时, 您应始终穿戴结实的鞋子和裤子。如果您未穿鞋或穿了拖鞋, 请勿操作该设备。避免穿过于宽松的衣物或配有装饰带的衣物、围巾等, 避免卷入到行驶的车轮中。会导致骤停、跌倒以及/或碰撞。

6. 如果您推着滑板车步行, 不得按下加速器装置或注意在此之前将电源关闭。

7. 不得在雨天、雪天、水坑中、泥浆中或地面水深超过 2cm 的其他任何潮湿地带骑行, 这可能会导致水进入设备内部。关于设备的清洁, 参阅 4.3 章节中的注意事项。

如果能见度差, 则不得使用该设备。如果您在夜间或阴暗天气骑行, 建议穿戴反光的衣物或装备(例如, 马甲、臂章.....)。除此之外, 您还应遵守设备使用地区和国家的有关现行规定要求。

8. 如果您饮酒或吸食毒品, 则不得使用该设备。为了您的安全考虑, 切勿实施这一做法。

9. 未经主要用户许可或没有事先了解关于使用和安全的措施/注意事项, 不得将产品放在任何可以启动它的人员手中。

如果您将设备借给别人使用, 务必使其了解如何使用设备并向其解释所有的安全注意事项。您应提醒其遵守道路规则并佩戴相应的安全装备。

为了防止他人擅自使用, 应使用钥匙启动装置并在每次用完之后将其拔出, 以防止有意或无意的启动或误操作。

10. 该设备在折叠放置之前应处于关机状态。为此，请参阅本手册的“设备使用指南”部分。

11. 产品的物理限制由用途、设计决定。因此每次使用该产品之前都必须对所有安全部件的功能进行检查（刹车、照明）。产品的操作与维护详见4.2章节。

折叠系统装置应在其行驶垂直位置处锁定。

如果您发现零件松动、电池电量低警报、轮胎爆裂、过度磨损、噪音异常、运行不良等任何其他异常情况，应立即停止骑行并向专业人员求助。

12. 不得在下列情形中使用设备或对电池进行充电：

- 产品受损。
- 电池有异味和异常发热。
- 刹车控制装置、其他刹车装置或安全（照明）装置受损。

如有泄露，停止使用设备且不得接触任何渗漏出的液体。设备的电池决不能暴露在过热环境中。

13. 用户不得更换电池。请向经销商的售后部门或品牌方咨询设备的任何更改/保养问题。

14. 电池，例如电池组，应进行妥善处理回收。如果您的经销商不能回收您的产品，应将其放在专用的容器（更多内容请咨询品牌方的支持部门）中以保护环境。

15. 打开设备或产品可能会更改安全性能，品牌方对此不承担任何责任。同时还需要注意，打开后上述设备或产品的保修也会失去效力。如果您仍然希望对您的设备或产品进行维修，那么不管是维修的可靠性还是与此维修有关的潜在损坏情况，品牌方均不承担任何责任。此次维修后如果发生事故，品牌方概不负责。如有疑问或需要帮助，请联系授权经销商或品牌方的客户支持部门。

图标	含义
	始终仔细阅读使用说明书。
	等边三角形内嵌感叹号图标表示设备使用说明书中规定的关于使用和保养(保养和维修)的重要注意事项。
	本设备不得直接与水接触。请勿将设备存放在潮湿环境中。
	等边三角形内嵌闪电箭头图标表示设备内部有“危险电压”且其电压值可导致触电风险。
	该标志表示该设备在电源(危险)电压和用户可接触部件之间设有双重电绝缘。
	注意!警告!应佩戴一套包括护腕、防护手套、护膝、头盔和护肘的防护装备。
	电气和电子设备应分别分类和处理。不得将电气和电子设备与未分类的普通生活垃圾一同丢弃,应该将其送至分类处理中心。
	该标志用在铭牌上,表示设备只在交流电工况下运行或者标识相应的端子。
	该标志用于标识包括变压器和电子回路的电子装置,该电子装置能将电能转换为一个或多个输出连接器。
	该标志用于标识包括变压器和电子回路的电子装置,该电子装置能将电能转换为一个或多个输出连接器。

2. 技术内容与数据

该包装箱包括：

- 电动滑板车 Scooty City Gran
- 工具
- 原装电源充电器
- 用户手册
- 保修手册
- CE 声明
- 保修卡**需妥善保管** (保修卡包括设备的序列号及其生产日期, 以及设备保修的必要信息)

技术数据：

电池：	Lithium-ion (锂离子) 5Ah 28,8V
充电时间：	4-6h
续航里程：	10-15 km 最大*
速度：	20 km/h 最大*
电机：	180W 额定
输入-输出充电器：	100-240V - 33,6V 1A
最大载重：	120 Kg
设备尺寸：	965 x 375 x 1055mm (展开尺寸)
设备重量：	10,5 Kg

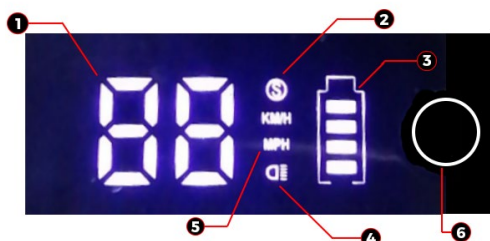
*一般来说, 续航里程和速度仅做参考。会根据用户体重和使用条件 (坡度、室外温度、湿度、电机速度和负载) 的不同而不同。规格可能会有所变更。上述速度和续航里程的参数并不构成经销商方或 CIBOX INTERACTIVE 公司的合同承诺。

3. 使用方法

3.1. 产品介绍



- (1). 手柄
- (2). 电子刹车
- (3). 液晶屏
- (4). 加速器
- (5). 前灯
- (6). 专栏
- (7). 锁定柱子
- (8). 管
- (9). 中央锁
- (10). 连接器
- (11). 折叠杆
- (12). 悬架
- (13). 前挡泥板
- (14). 前轮
- (15). 前叉
- (16). 托盘
- (17). 挡泥板/脚刹
- (18). 尾灯
- (19). 8英寸电机
- (20). 接口和充电口
- (21). 蓄电池



(1). 瞬时速度(2)。所选模式(3)。电池电量信息(4)。灯光激活指示灯(5)。速度计类型指示器

- 要打开或关闭LED灯, 请按左手柄(8)上的LED灯按钮2秒钟。
- 只有当LED照明灯(8)处于活动状态时, 制动灯(18)才会被激活。
- 要打开/关闭设备: 按显示屏右侧的ON/OFF按钮(6)2秒。设备将在180秒不活动后自动关闭。
- 要改变设备的模式: 短按ON/OFF按钮(6)。有2种不同的模式: 经济和运动。当显示 "S" 时, 意味着运动模式被激活。

3.2. 设备开箱和组装

关于产品开箱,建议准备一个面积足够大的开阔表面进行产品开箱和准备工作。从包装箱中取出设备,同时注意不要伤到自己或损坏其他产品或您周围的场所。如果产品对您来说太重(包装箱上标有重量),您可以向别人求助。

使用产品之前,需要组装把手。因此,需要先展开设备(见下一章节),然后按照下列说明安装刹车手柄和把手:

开箱和组装工作应由成人进行。

1. 使用手柄上的标记来帮助。R标志着右手手柄,L标志着左手手柄。
2. 将每个手柄对准车把轴拧上。如果手柄歪了,不要拧紧或用力。应该可以在不施力的情况下拧紧手柄。
3. 确保手柄到达停止点后已正确拧紧。

3.3. 产品的折叠与展开

设备借助解锁手柄(9)和折叠/展开安全锁(15)可以灵活折叠和展开。但是,操作时还需谨慎小心以免被夹住或卡住。

展开

1. 将滑板车水平放置在您的面前。
2. 按压控制杆(11)解锁滑板车。
3. 将滑板车向上抬起约90°,直到听到轻微的咔嚓声。
4. 这就完成了操作。

折叠

1. 将滑板车水平放置在您的面前。
2. 按压控制杆(11)解锁滑板车。
3. 将滑板车的车架降低90°。
4. 这就完成了操作。

3.4. 电池充电和显示器

首次使用之前,请对电池进行充电。充电时,请使用原装充电器进行充电。



要求:只能使用制造商随设备提供的原装充电器为设备充电。如果出现疑问、丢失或故障,请避免使用其他充电器为设备充电。建议您从经销商处购买新的充电器。您可以在保修手册的最后一页找到联系客户支持的电子邮件地址。

然后,每次使用之前,借助电池电量显示器(3)检查电池电量。

注:我们建议您在每次使用后对电池进行充电,且至少每月充电一次。

注意:充电时应将设备展开并打开脚撑支撑,以免损坏充电插头。

1.打开充电口的盖子并确保充电器接头上没有水或其他液体,它们可能引起短路或使充电器插头不能正确且安全地插入插座。接着将充电线的一端连接到充电口(20)。然后再将另一端接通电源。始终确保先将充电器正确连接设备然后再将插头接通电源。

2.充电时,充电器指示灯红灯常亮。

3.一旦充电完成,充电器指示灯绿灯亮起。

4.充电完成后,按照顺序先断开电源插头,然后再断开设备充电器接头。

最后,重新盖上盖子以免液体或其他物体进入充电器接头中。

3.5. 调节立杆高度

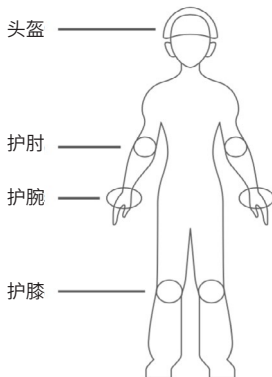


调节立杆高度时注意不要把手指放进去,以免被夹住

拉开锁紧环(7)手柄以松开立杆。然后向上或向下滑动立杆至所需位置。

3.6. 准备

为了您的安全考虑,我们建议您在舒适的条件下使用该设备,佩戴头盔等防护设备以及适当的关节防护用品(护膝、护肘)。为了您和他人的安全考虑,您驾驶和使用该设备时应穿封闭式的鞋子;最好是平底鞋,以保证良好的附着力和稳定性。



3.7. 如何使用设备(首次使用前请阅读)



注意:设备开机或启动之前,必须先断开充电器。

1.插入启动钥匙并向右转动,然后长按开关按钮(6).3秒将设备开机。

2.辅助启动:双手扶住车把,将一只脚放在踏板上另一只脚推动前行。慢慢开启加速器以启动设备的电气辅助。

3.一旦电气辅助启动,您便可以将另一只脚也放到踏板上。

重要提示:虽然踏板配有防滑装置,但是仍然建议在使用之前和使用期间确认附着力良好。踏板或鞋子上如果有水、油脂、雪、土等,可能会造成附着力不足并影响安全性能。

4.设备有 2 种速度模式。请参阅《3.设备介绍》一章内容,了解有效速度模式的显示器以及如何更换模式。

5.停车时,应借助刹车装置慢慢刹车:刹车手柄或其他刹车装置,具体取决于型号;然后当您差不多停下来时,将一只脚放到地面以恢复平衡。待车平稳后再下车。

3.8. 速度范围

产品设计的最高行驶速度为 20 km/h。

但是,应根据您所在国家的现行道路安全规定遵守您产品的使用限制范围。

3.9. 驾驶人体重

驾驶人的体重应小于 120 kg。

注意:不遵守这一体重范围会增加产品跌倒或损坏风险。

4. 保养和清洁

4.1. 电池

锂电池在其使用期间会随着充放电周期次数而失去部分储电量。锂电池具有生命周期这一概念(例如滑板车的使用寿命约为 300)。也就是说,完全充放电 300 个周期后,电池将开始失去部分储电量(例如智能手机)。

失去部分储电量并不会妨碍电池的工作,但是会影响其性能尤其是续航能力。

必须使用产品,并且每月至少为电池充电一次:实际上,即使产品关闭电源,锂电池也会放电。这就是为什么电池几周或几个月未充电,但会失去所

有储电量且无法充电。

此外,每次使用之后可以给锂电池充电,因为它没有记忆功能。

⚠ 注意: 电池充电只能在室内或在不受恶劣天气(雨、雪、高温……)影响的房间中进行

为了保护好您设备的电池,下面是几个注意事项和使用建议:

- 电池完全充满之前,不得断开充电器电源。
- 将装有电池的产品存放在温度尽可能接近 15 °C 的阴凉处(温度 > 0°C)。注意,过热环境也会损坏电池。
- 避免深度放电。
- 避免热充电。设备使用过后,让其静置 15 分钟到 1 小时,然后再进行充电。
- 避免过载。充电器不得充电超过 24 小时,因为它会产生无用的热量。

注: 如果电池不使用,我们建议您在每次使用后重新充电,至少每月一次。

重要提示: 当电池电量剩余四分之一时,如果您的行程距离充电地点较远,建议您切换到节能模式。

建议: 当您骑行时,显示屏上的电池电量显示器可能会根据您的行驶模式(加速器负载大、斜坡道路、室外温度低于 10 °C等)而立即减少。设备停止时,电池的实际电量更为准确。

4.2. 产品检查与维护

您的产品需要进行日常检查和维护。本章将介绍保养和操作步骤。在进行下列操作之前,请确保已切断电源并且已拔掉充电线。每次使用产品前都应该仔细检查:

- 把手是否拧紧。
- 抬起滑板车并使其空转,以确保车轮正常运转。
- 支柱、转向管,不可影响滑板车转向。必须正确调整整个转向系统,并拧紧所有连接元件和螺钉,确保产品处于良好状态。
- 拧紧前轮、后轮、减震器以及发电机盖的螺钉,如必要需再次加固拧紧。设备行驶时如有振动,则说明需要进行上述紧固。
- 轮胎磨损。胎压如果设备配备了充气轮,则在必要时使用打气筒或类似设备进行充气。

- 根据产品设备检查 制动器、鼓式衬片、制动片、脚踏制动器。如果产品配备了机械制动器(圆盘制动器、鼓式衬片,脚踏制动器等),请确保它们会因拉紧电线或其他问题而造成摩擦,因为这会导致滑板车减速,从而阻止滑板车正常运转。此外,刹车装置发热可能会影响其功效。

- 如果配备的是电子制动器,确保其正常运转。

如果在重复拧紧加固后,还是存在安全隐患,如果发出异常声响,或者存在阻碍,请停止使用该产品并联系经销商以获取更多信息或进行处理。

如果产品、组件或电池损坏,请联系授权中心对您产品进行维修或回收。

4.3. 产品清洗

清洗产品需遵守产品说明及注意事项:

- 清洁设备之前,先拔掉设备的所有充电线。
- 请勿将产品浸泡在水中。
- 切勿使用高压清洗机,喷水器或任何其他可能使水渗入设备内部的清洗设备和清洗方法。
- 将海绵轻轻沾湿或用一块软布清洁设备,清洁时应避开接头和按钮并注意不要将水渗入插头、回路或产品内部。
- 请勿将水或清洁剂直接用于产品表面。
- 不得使用研磨产品或溶剂,可能会损坏设备的油漆。
- 您在清洁擦拭塑料部件时,应审慎小心。
- 不得使用研磨剂或溶剂清洁金属或塑料部件。

4.4. 产品存放

- 设备存放之前,先将其充满电。
- 将设备存放在整洁干燥且环境温度在 0 到 40 °C 之间的室内。

5. 常见问题解答、保修和合规性

5.1. 问答

如果您的设备不能解锁：

检查解锁按钮可以活动，且未受损坏。再次尝试折叠/展开之前，检查整套装置干净。如果问题没有解决，请联系授权中心进行维修。

您的设备无法开机

检查开关按钮未受损，重试之前先对设备进行充电。

您的设备不能充电

检查产品和原装充电器之间的连通性良好。

想要辨别故障发生在充电器上还是设备上，检查充电器的充电指示灯正常亮起。充电器接通电源和产品时，指示灯可能为：

- **红灯常亮** (说明设备正在充电)
- **绿灯**: 说明设备已充满电。
- **红灯-绿灯**: 交替闪烁。当电池点电量低时，会出现这种情况。15 分钟后在旁边观察情况。如果指示灯变为红灯，表示已开始正常充电。如果指示灯持续闪烁，表示充电器或产品 (电池、接头.....) 有问题。如果问题没有解决，请联系授权中心进行维修。

如果设备运行不平稳：

如果电池在未充满电的情况下电机负载过重，可能会出现这种情况。要么降低加速器加速幅度，要么检查电池已充满电。

5.2. 保修

有关保修条件和责任的所有信息,请参考保修手册,或扫描最后一页上的二维码在线查询,也可在线访问 download.ciboxcorp.com

5.3. EC 符合性

欧共同体符合性声明包含以下信息:制造商的名称和地址、签字人、机器的描述和标识,以及适用于该设备的所有指令和统一标准。

关于所有这些信息,请参考包装上提供的文件,或使用最后一页的二维码在线咨询,或在线下载.CIBOXCORP.COM。

6. 错误代码

序号	含义	采取措施
E1	内部连接丢失	停止使用产品。请咨询您的经销商或客服(在保修手册最后的表格中找到技术支持的电子邮箱),以查找错误代码。
E2	电机故障	
E3	刹车问题	
E5	电池电压过低(保护)	使用提供的原装充电器进行充电。如果问题仍未解决,请勿继续使用该产品并咨询经销商或客服(在保修手册末尾的表格中找到技术支持的电子邮箱),以查找错误代码
E6	控制器问题	停止使用产品。请咨询经销商或客服(在保修手册末尾的表格中找到技术支持的电子邮箱),以查找错误代码
E7	加速器问题	
E8	电机传感器问题	



Scooty City Gran

CIBOX INTERACTIVE
17 allée Jean Baptiste preux
94140 ALFORTVILLE
France

Made in China
in 2020



SCOOT144-122020-V1-A